



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 31 octobre 2007**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

Ordre du jour

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

12 – Orientation

Accord de principe / Mandat spécial

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'environnement et du développement durable* - 1074000003

Mémoire de la Ville de Montréal - Commission parlementaire des transports et de l'environnement - Consultation sur la Stratégie gouvernementale de développement durable - Novembre 2007

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Sommet : Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

Contrat de ville : Ch. 3 - Sect. 3.1.1 - Environnement / La planification et la coordination des interventions

20 – Affaires contractuelles

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1073334049*

Autoriser le lancement d'un appel d'offres public pour la fourniture et la livraison d'hypochlorite de sodium à la Station d'épuration des eaux usées, (Appel d'offres 1808-AE).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Appel d'offres public

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1073334053*

Autoriser le Directeur de la Direction de l'épuration des eaux usées à lancer un appel d'offres public pour les travaux d'installation d'une artère de secours entre les armoires de commutation Normal et Normal/Urgence du bâtiment des boues de la Station d'épuration des eaux usées (Appel d'offres 1681-AE)

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1070257003*

Accorder trois contrats de déneigement d'une durée de trois ans dont un à la firme Construction Di Paolo inc. au montant de 107 601,30 \$, un à la firme Drapeau S. Transport inc. au montant de 192 485,82 \$ et un à la firme Les entreprises Canbec Construction inc. au montant de 353 909,90 \$, pour 38 sites (bâtiments de la Ville, du SPVM et du SSIM) (9 soum.) - Autoriser une dépense totale de 653 997,02 \$, taxes incluses.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM *Affaires corporatives , Direction de l'approvisionnement - 1071558002*

Conclure avec les firmes Reliure Leduc inc. et Atelier de reliure - La Renaissance, des ententes-cadres d'une durée de trente-six (36) mois, pour la fourniture d'un service de reliure de documents, suite à l'appel d'offres public # 07-10448 (3 soum.).

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Ville centrale

Contrat de construction

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux - 1074002065

Octroyer un contrat à Mivela Construction inc. pour la construction de trottoirs, là où requis, associée à un planage et revêtement bitumineux dans l'avenue Mont-Royal et la rue Rachel - Arrondissement : Plateau-Mont-Royal, au prix total approximatif de 392 835,00 \$, taxes incluses. Contrat 1-D (P.R.R. 2007 - Collectrices) (Appel d'offres # 9421 / 4 soumissionnaires)

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
District(s) : DeLorimier
Projet : Programme de réfection routière 2007 (PRR)

Immeuble - Acquisition

CM Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1073384002

Prolonger de deux années supplémentaires la réserve pour fins de voie cyclable et de parc des immeubles montrés aux plans suivants : A-45 Maisonneuve, B-70 Maisonneuve, C-75 Maisonneuve, L-100 Maisonneuve, S-59 Maisonneuve, T-33 Maisonneuve et V-47 Maisonneuve.

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716007

Autoriser la dépense pour la prolongation du bail par lequel la Ville loue de "6525 Riviera Enrg.", des locaux situés au rez-de-chaussée et au sous-sol du 6525, boul. Saint-Laurent (8090-001), d'une superficie de 269,42 m² (2900 pi²), pour une durée de 2 ans à compter du 1er juin 2007, moyennant un loyer de 44 365,29 \$ pour la première année et un loyer de 46 583,90 \$ pour la seconde année, taxes incluses, à des fins communautaires pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement Rosemont - La Petite-Patrie.

Territoire(s) concerné(s) : Rosemont - La Petite-Patrie

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716018

Autoriser la dépense nécessaire à la prolongation du bail par lequel la Ville loue de Habitations Les II Volets, pour la période du 1er août 2005 au 31 juillet 2006, des locaux de 1 215 pi², au 2e étage de l'immeuble situé au 6240, avenue Christophe-Colomb et des locaux de 1 361 pi² au sous-sol de l'immeuble situé au 6969, rue Papineau, moyennant un loyer total de 13 728 \$ (non taxable) et, pour la période du 1er août 2006 au 31 juillet 2007, des locaux de 700 pi² au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 6240, avenue Christophe-Colomb, moyennant un loyer total de 9 100 \$ (non taxable), ainsi que pour le bail par lequel la Ville loue de Habitations Les II Volets, pour la période du 1er août 2007 au 31 juillet 2010, des locaux de 700 pi² au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 6240, avenue Christophe-Colomb, moyennant un loyer total de 29 925 \$ (non taxable), à des fins d'activités communautaires pour l'arrondissement de Rosemont La Petite-Patrie.

Territoire(s) concerné(s) : Rosemont - La Petite-Patrie

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716016

Autoriser la dépense pour le bail par lequel la Ville loue de J.B.S. Immobilier inc. (9073-2843 Québec inc.) des locaux d'une superficie de 232,26 m², au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 4711, rue Sainte-Catherine Est, Centre communautaire St-Clément, pour une durée de 3 ans à compter du 1er octobre 2006, moyennant un loyer total de 93 866,31 \$, taxes incluses, à des fins de rencontre et d'activités de loisirs pour l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve.

Territoire(s) concerné(s) : Mercier - Hochelaga-Maisonneuve

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716015

Autoriser la dépense pour le bail par lequel la Ville loue de la Fabrique de la paroisse Saint-Isaac-Jogues, des locaux d'une superficie de 1 041,6 m², au sous-sol de l'église située au 9400, rue Lajeunesse, Église Christ-Roi, pour une période de deux ans à compter du 1er janvier 2007, moyennant un loyer annuel de 34 500 \$ la première année et de 35 000 \$ la deuxième année (non-taxable), à des fins d'activités communautaires et de loisirs pour l'arrondissement d'Ahuntyric-Cartierville.

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntyric-Cartierville

Immeuble - Location

CM Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1070259011

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue au Conseil québécois des arts médiatiques (CQAM), à des fins de bureaux, des espaces au 4e étage de l'édifice situé au 3680, rue Jeanne-Mance, local 430, d'une superficie de 107 m², pour une période de cinq ans à compter du 1er décembre 2007, moyennant un loyer total de 49 394,77 \$, excluant la TPS

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716017

Autoriser la dépense pour le bail par lequel la Ville loue de Settimio De Luca et de Catena Donato des locaux de 241,5 m² au rez-de-chaussée et mezzanine de l'immeuble situé au 1390, boulevard Rosemont, pour une période de deux ans à compter du 1er novembre 2007, moyennant un loyer total de 68 142,10 \$, taxes incluses, à des fins d'entreposage et de garage pour l'arrondissement de Rosemont - La-Petite-Patrie

Territoire(s) concerné(s) : Rosemont - La Petite-Patrie

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1072716023

Autoriser la dépense pour le bail par lequel la Ville loue de la Fabrique de la Paroisse Saint-Isaac-Jogues des locaux d'une superficie de 86,03 m² au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 1322, rue Chabanel Est, Maison Berthe-Louard, pour une période d'un an à compter du 1er septembre 2007, moyennant un loyer total de 11 115 \$ (non taxable), à des fins communautaires et de loisirs pour la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville.

Territoire(s) concerné(s) : Ahuntsic-Cartierville

Immeuble - Location

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1071195012

Approuver le bail par lequel la Ville loue de Jalbec inc. un espace d'entreposage d'une superficie approximative de 1 819,51 mètres carrés à l'intérieur du bâtiment situé au 2350, rue Dickson, suite 440, pour une durée de six mois, à compter du 15 novembre 2007, moyennant un loyer total de 99 991,13 \$, taxes incluses, aux fins de remisage hors saison de véhicules de la Direction du matériel roulant et des ateliers.

Territoire(s) concerné(s) : Mercier - Hochelaga-Maisonneuve
District(s) : Hochelaga

Subvention - Soutien financier avec convention

CE Développement culturel / de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle , Direction de la diversité sociale - 1074251002

Approuver dans le cadre de l'entente triennale entre la Ville et le ministère de L'Immigration et des Communautés culturelles (MICC) les contributions financières non-récurrentes totalisant 95 500\$, aux six organismes suivants: J'apprends avec mon enfant (10 000\$), 1-2-3 Go St-Michel (30 000\$), le Club les Monarques de Montréal (25 000\$), l'Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées (12 000\$), Le Centre de loisirs communautaires Lajeunesse (9 250\$) et le Carrefour de liaison et d'aide multiethnique de Montréal (9 250\$).

Territoire(s) concerné(s) : Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension

30 – Administration et finances

Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction des immeubles - 1074753001

Accord de principe pour un projet d'implantation d'une cour de services principale et unique dans l'arrondissement Le Plateau Mont-Royal et la relocalisation de la cour de la Commune de l'arrondissement Ville-Marie.

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
Ville-Marie
District(s) : Ensemble du territoire - Arrondissement

Budget - Autorisation de dépense

CE Affaires corporatives , Direction du matériel roulant et des ateliers - 1071605006

RASOP - Autoriser une dépense de 533 644 \$ pour la fourniture de deux camions multimodes et de cinq accessoires modulaires, auprès des fournisseurs des ententes cadres conclues pour ces véhicules, ainsi que la fourniture de cinq modules multimodes, deux sous-châssis et de cinq chasse-neige auprès de la Direction du matériel roulant et des ateliers pour les besoins de l'inventaire de la Direction du matériel roulant et des ateliers.

Projet : Mise en oeuvre de la RASOP

Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CE Conseil Jeunesse , Direction - 1073163003

Autoriser le dépôt de 500\$ au compte recette du Conseil jeunesse de Montréal et le transférer dans un compte dépense pour défrayer les divers coûts relatifs à l'organisation de l'événement de la Journée des jeunes Montréalais.

Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Infrastructures / transport et environnement , Direction de l'épuration des eaux usées - 1073334050

Réserver, à même les crédits budgétaires disponibles au budget d'exploitation 2007 de la Station d'épuration des eaux usées et du réseau des intercepteurs, une somme de 49 700,00 \$, représentant une estimation des sommes devant être mises de côté, incluant les intérêts au taux légal, pour la période comprise entre le 1er janvier et le 31 décembre 2007, afin de satisfaire aux exigences du gouvernement du Québec relativement à la constitution d'un fonds de gestion postfermeture de la cellule d'enfouissement sanitaire no 2 de la carrière Demix.

Territoire(s) concerné(s) : Ensemble du territoire - Agglomération

40 – Réglementation

Règlement - Avis de motion

CM *Saint-Léonard , Direction des services administratifs* - 1072643027

Adopter un règlement modifiant le règlement concernant le régime complémentaire de retraite des employés de la Ville de Saint-Léonard (numéro 2106 des règlements de l'ancienne Ville de Saint-Léonard, modifié.)

Toponymie

CM *Mercier - Hochelaga-Maisonneuve , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1073203011

Nommer le prolongement de la rue du Trianon (lot 3 892 196), au sud de l'avenue Pierre-De Coubertin, « rue du Trianon ».

District(s) : Maisonneuve - Longue-Pointe

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire* - 1072622065

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 2710-28 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Lachine

Territoire(s) concerné(s) : Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire* - 1072622004

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé et au schéma d'aménagement - Règlement RCA07-19022 sur le lotissement de l'arrondissement de Lachine

Territoire(s) concerné(s) : Lachine

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire* - 1070524045

Approuver conformité au Plan d'urbanisme révisé - Règlement 01-277-35 Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277)

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1072622058*

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement 1051-362-1 modifiant le règlement de zonage de l'arrondissement de Saint-Laurent

Territoire(s) concerné(s) : Saint-Laurent

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524029*

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement RCA07 17131 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce (01-276)

Territoire(s) concerné(s) : Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524046*

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 01-277-36 Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277)

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal
District(s) : DeLorimier

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524049*

Approuver la conformité au plan d'urbanisme révisé - Règlement CA-24-282.59 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie (01-282)

Territoire(s) concerné(s) : Ville-Marie

Urbanisme - Certificat de conformité

CE *Mise en valeur du territoire et du patrimoine , Direction de la planification du développement du territoire - 1070524047*

Approuver la conformité au Plan d'urbanisme - Règlement 01-277-37 Règlement modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal (01-277)

Territoire(s) concerné(s) : Le Plateau-Mont-Royal

50 – Ressources humaines

Convention collective / Contrat de travail

CE *Infrastructures / transport et environnement , Bureau du directeur général adjoint -*
1074195001

Renouveler, pour la période du 20 août 2007 au 19 août 2011, l'assignation de Mme Chantal Gagnon, à titre de directrice de la Direction de l'environnement et du développement durable, du Service des infrastructures, transport et environnement.

Convention collective / Contrat de travail

CE *Infrastructures / transport et environnement , Direction de la réalisation des travaux -*
1074195002

Renouveler, pour la période du 7 décembre 2007 au 6 décembre 2011, l'assignation de M. Gilles Robillard, à titre de directeur de la Direction de la réalisation des travaux, du Service des infrastructures, transport et environnement.

70 – Autres sujets

Levée de la séance

CE *Affaires corporatives , Bureau de l'analyse et du processus décisionnel*

Levée de la séance